



Bundesrepublik Deutschland  
- Federal Republic of Germany -

**VORLÄUFIGES  
ZEUGNIS  
ÜBER DIE ORGANISATION VON  
SICHERHEITSMABNAHMEN**  
*Interim Safety Management Certificate*

**Zeugnis-Nr.: 188697/10**  
*Certificate No.:*

Ausgestellt nach den Bestimmungen des  
**INTERNATIONALEN ÜBEREINKOMMENS von 1974**  
**ZUM SCHUTZ DES MENSCHLICHEN LEBENS AUF SEE**  
in seiner jeweils geltenden Fassung

im Namen der Regierung der  
**BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND**  
durch die See-Berufsgenossenschaft

*Issued under the provisions of the*  
**INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY**  
**OF LIFE AT SEA, 1974, as amended**

*under the authority of the Government of the*  
**Federal Republic of Germany**  
*by See-Berufsgenossenschaft*

---

<b>Name des Schiffes</b> <i>Name of ship</i>	<u>VIENNA EXPRESS</u>
<b>Unterscheidungssignal</b> <i>Distinctive number or letters</i>	<u>D G W F 2</u>
<b>Heimathafen</b> <i>Port of registry</i>	<u>Hamburg</u>
<b>Schiffstyp</b> <i>Type of ship<sup>1</sup></i>	<u>Anderes Frachtschiff/Other cargo ship</u>
<b>Bruttoreaumzahl</b> <i>Gross tonnage</i>	<u>93750 BRZ</u>
<b>IMO Nummer</b> <i>IMO-Number<sup>1</sup></i>	<u>9450416</u>
<b>Name und Anschrift des Unternehmens</b> <i>Name and address of the Company</i>	<u>Hapag-Lloyd Aktiengesellschaft</u> <u>Ballindamm 25, 20095 Hamburg/Germany</u>
	<i>(s. Punkt 1.1.2 ISM Code/see para 1.1.2 ISM Code)</i>
<b>Identifikationsnummer für das Unternehmen</b> <i>Company identification number</i>	<u>0217944</u>

**Hiermit wird bescheinigt,  
dass die Vorschriften von Punkt 14.4 des ISM-Codes erfüllt worden sind und dass das für das Unternehmen  
ausgestellte vorläufige Zeugnis über die Erfüllung der einschlägigen Vorschriften sich auf dieses Schiff bezieht.**

*This is to certify that  
the requirements of paragraph 14.4 of the ISM Code have been met and that the Interim Document of Compliance of the Company is  
relevant to this ship.*

**Dieses vorläufige Zeugnis gilt unter dem Vorbehalt, dass das vorläufige Zeugnis über die  
Erfüllung der einschlägigen Vorschriften gültig bleibt, bis zum**  
*This Interim Safety Management Certificate is valid until  
subject to the Interim Document of Compliance remaining valid*

10.07.2010

**Ausgestellt in** Hamburg **am**  
*Issued at* (Ort der Ausstellung des Zeugnisses) *the*  
(Place of issue of certificate)

11.01.2010  
(Datum der Ausstellung)  
(Date of issue)



**See-Berufsgenossenschaft**  
- Schiffssicherheitsabteilung -

**Die Geltungsdauer dieses vorläufigen Zeugnisses über die  
Organisation von Sicherheitsmaßnahmen wird verlängert bis zum:**  
*The validity of this Interim Safety Management Certificate is extended to:*

**Datum der Verlängerung:**  
*Date of extension:*

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift / signature)